

INHALT

Portugal

Portugiesisches Festland

1. Die Tochter des Maurenkönigs	5
2. Der Affe und sein Schwanz	8
3. Der Prinz mit den Eselsohren	9
4. Die kluge Maria	11
5. Die Steinsuppe	14
6. Die alte Frau und der Dieb	15
7. Das Bäuerlein	16
8. Das väterliche Erbteil	18
9. Die drei Zitronen der Liebe	21
10. Der kleine Hans	23
11. Das Ei und der Edelstein	26
12. Sohn bist du und wirst Vater werden	28
13. Die Lügenkette	28
14. Das betrunkene Küken	30
15. Der Junge und der Mond	32
16. Gevatter Tod	34
17. Der Raub des königlichen Schatzes	35
18. Doktor Grille	36
19. Der Werwolf	38
20. Die drei Feen	39
21. Bruder Johannes Unbesorgt	42
22. Der Granatbaum des Affen	43
23. Der König und die Königin	46
24. Peter Tunichtgut	47
25. Der Hase und der Wolf	50
26. Die vier Söhne	51
27. Die Geschichte von der Barke Noah	55
28. Die naschhafte Fischersfrau	56
29. Die Flucht nach Ägypten und die Spinne	58
30. Der König und der Schmied	58

31. Die Spinne	60
32. Der gute und der schlechte Christ	62
33. Der Fuchs und der Wolf	63
34. Der Anstreicher und der Teufel	64
35. Das Geld für den Hausbau	66
36. Die Würste des Herrn Pastor	67
37. Der Turm von Babel	68
38. Der alte Bauer	77
39. Wer hat der Königin das Auge ausgeworfen?	77
40. Das Beil	79
41. Die Äffinnen	83
42. Die zwölf Worte der Wahrheit	85
43. Die Geschichte vom Brasilienheimkehrer	89
44. Die drei Ratgeber des Königs	89
45. Der Drache mit den sieben Köpfen	91
46. Die Geschichte vom Eisernen Stecken	93
47. Die Geschichte von der alten Frau	100
48. Das nackte Hühnchen	101
49. Die fünf Eier	103
50. Freitag und Samstag	104
51. Maria mit dem rotgefärbten Unterrock	106
52. Der Narr und der Advokat	108
53. Der Herrgott vom Kapellchen	109
54. Die verirrtten Kinder	112
55. Schönchen	113
56. Der Löffelschnitzer	117
57. Die Alte mit den Hühnern	119
58. Die Goldbarren	120
59. Die drei Ratschläge	122
60. Die Mutter des heiligen Petrus	123
61. General Fall	124
62. Der arme Schuster	126
63. Das Patenkind des heiligen Antonius	127
64. Der Sack Nüsse	130
65. Die Prinzessin, die alle Rätsel löst	131
66. Prinzessin Carlota	134
67. Der Herrgott und der heilige Petrus in der Scheune	136

68. Ein Portugiese in Spanien	137
69. Der ungetreue Verwalter	137
70. Die Schlange mit den sieben Köpfen	139
71. Die böse Schwiegermutter	142
72. Gib mir meinen halben Groschen	144
73. Geschichte von der kleinen Isabel	145
74. Der Zauberer	147
75. Wer nicht arbeitet, der nicht ißt, wer nicht ißt, der nicht arbeitet	148
76. Der Turm von Babylon – wer hineingeht, kommt nicht lebend davon	149
77. Der Fuchs und der Hahn	151
78. Sohn einer Eselin	152
79. Geschichte vom Elend	155
80. Die eigensinnige Ehefrau	156
81. Das Findelkind	157
82. Die goldene Haspel	159
83. Die schwarzgekleideten Damen	161
84. Weißblümchen	162
85. Der Jäger	165
86. Die kleine goldene Kuh	167
87. Die maurische Wöchnerin von Nisa	169
88. Die Maurin und ihr Laden	170
89. Der Verbannte von Ledão	170
90. Zum Reichsein geboren	171
91. Der Kohlenverkäufer	173

Madeira und die Azoren

92. Die Betschwestern	184
93. Die Ohren des Herrn Pfarrer	186
94. Der kleine Vogel Bisch-bisch	186
95. Die Spinne und der Schnupfen	187
96. Des Schusters Gitarre	187
97. Die Jungfrau Maria und die Sämänner	189
98. Die sieben Städte	189
99. Klärchen	191

100. Wie Blinde sehend werden	193
101. Das verzauberte Mädchen	194
102. Die Fische des Bruders Vorsteher	196
103. Maiskorn	197
104. Der Schweinehirt	200

Galicien

105. Die drei Ratschläge	202
106. Die Spiegeleier	204
107. Der Schützling des heiligen Antonius	205
108. Die Mahnungen des Todes	207
109. Wer ist Herr im Hause?	208
110. Die Absicht genügt	210
111. Wie der Teufel dem Pächter half	211
112. Der dumme Hans	214
113. Freude, Sauberkeit und Respekt	217
114. Der Knecht, der den Bauern tanzen ließ	218
115. Liebe unter Eheleuten	219
116. »So Gott will«	220
117. Ein guter Richter	220
118. Das Geheimnis	224
119. Der Tote als Gast beim Bankett seiner Freunde	225
120. Der Müller und der Schankwirt in der Hölle	226
121. Der Andalusier und der Galicier	227
122. Die Burgruine von Baran	227
123. Die Geschichte von Roland und den drei Näherinnen von Puxares	229

Nachwort	233
----------	-----

Anhang

Literaturverzeichnis	243
Anmerkungen	255
Typenregister	277